



LIDA Stories

lidastories.net

ڀڄڻو ٺهڻو ڀڄڻو / L'histoire

d'Agostino

LIDA Italia

Billie Cejka Risnes

Dier Piran (ckb), Zina (fr)



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



L'histoire d'Agostino

ڀڄڻو ٺهڻو ڀڄڻو

LIDA Italia

Billie Cejka Risnes

Dier Piran

5

ڀڄڻو ٺهڻو ڀڄڻو / français (fr)



من ٥١ ساله. گره که م گهیندنی خوارده
به ډسکیل. من دوو کچم ههیه، به لام ئیمه به دهگمن قسه دهکهین.
من و دایکین چیترا بهیه که وه لژین چونکه جیپوینه ته وه.

...

Je m'appelle Agostino et j'ai 51 ans. Mon travail
consiste à livrer de la nourriture à vélo. J'ai deux
filles, mais on se parle à peine. Leur mère et moi
ne vivons plus ensemble car nous avons divorcé.



چه ند هئنگيک له مه و بهر وهک چککه ره وه گرم ده کرد له کۆمپنیه ک.
 نه و شه نه ی شگبوون چکم ده کردنه وه، سندوقم هه لده گرت، وه
 هه رکه سيک پيوستى بووايه پيرمه تيم ده دا. رۆژيک کۆمپنیه که
 ده ریکردم. تينه گه يشتم له بهر چى.

...

Il y a quelques mois, je travaillais comme agent d'entretien pour une entreprise. Je réparais ce qui était cassé, portais des cartons, et aidais ceux qui en avaient besoin. Un jour, l'entreprise m'a licencié. Je n'ai pas compris pourquoi.



دواى هوه به كه زور هه موو كره سه خته گنه هته به ره م.
 كۆمپنیه كه گه وه ی گهیندن چچر بوو غه رامه به كه زه به لاح بدات
 وكرى هه ميشه به بداته گرمه نده گنى. نه وه به كه مچر بوو له
 شوینیه كه هه موو جیهن نه وه پوو بدات. وا بیره شه گن ده ستین به
 بشتربوون كرده وه.

...

Après un long moment, tout notre dur travail a porté ses fruits. Une grande entreprise de livraison a dû payer une grosse amende et donner aux travailleurs des postes permanents. C'était la première fois que cela se produisait dans le monde. On dirait que les choses sont en train de s'améliorer.



من هیچ پشوویکی به مووچه و مؤله تی نه خووشیم نییه، و به زه حمه ت هیچ هفیکم هه یه. پیم وانیه نه وه شتیکی راست بیت به لام پیویستم به گره که یه. زوره ی گرمه نده کنی تر کوچهرن له هه موو جیه نه وه.

...

Je n'ai pas de congés payés, pas d'arrêts maladie payés, quasiment aucun droit. Je ne pense pas que cela est juste, mais j'ai besoin de ce travail. La plupart des autres employés sont des migrants du monde entier.



زۆر که سی گهیندن هه موو پوژئ له رووداوه کندا بریندار ده بن. ئنچ، نه وگته ی که گرمه ندیکی گهیندی ته مه ن ۲۵ نل سهره یه ک لییدا و مرد، نه وچ گره ده سه ن ده ستینکرد به تیبینیکردنی ئیمه. جیگه ی داخه پیویستی کرد بمریت پیش نه وه ی نه وه رووبدات.

...

Beaucoup de livreurs sont blessés dans des accidents tous les jours. Puis, quand un livreur de 25 ans s'est fait renverser par une voiture et est mort, les autorités ont commencé à nous remarquer. C'est dommage qu'il ait dû mourir pour que cela se produise.